

KAŽDÝ DEN PÁN MI SÍLU DÁVÁ 595

HUDBA: JACQUES BERTHIER † 1894 • PŘEKLAD: MIROSLAV HERYÁN † 2003

The musical notation consists of four staves of music in 3/4 time, treble clef, and key signature of one flat. The lyrics are written below each staff, with some words underlined to indicate pitch or rhythm. The lyrics are:

Ka - ždý den Pán mi sí - lu dá - vá,
pí - sní mou je můj Pán.
On se stal mým spa - se - ním,
když krá - čím s Ním, ne - mu - sím se bát,
když krá - čím s Ním, ne - mu - sím se bát. Ka-ždý bát.

Accents and slurs are used throughout the music to guide the performer. The lyrics are divided into two parts by a double bar line, with the first part ending on a half note and the second part beginning on a half note.

Německy

Meine Hoffnung und meine Freude, / meine Stärke, mein
Licht, / Christus meine Zuversicht, / auf dich vertrau' ich und
fürcht' mich nicht, / auf dich vertrau' ich und fürcht' mich
nicht.

Polsky

Pan jest mocą swojego ludu. / Pieśnią moją jest Pan. / Moja tarcza,
moja moc, / to jest mój Bóg i nie jestem sam. / W Nim moja
siła, nie jestem sam.